

17歳夏。

17 Sai Natsu  
Seifuku no Jijō

—制服の情事—

わたなべ志穂

Watanabe Shihō

## 17 sai Natsu

*This story's theme is  
about the dark side of  
an unrequited love.*

*Falling in love not only  
brings out happy and  
exciting emotions, but  
I think, it definitely  
brings out frustrating  
and tough feelings as well.*

*The female protagonist  
for this story was created  
using my experience as  
a woman.*

*This story resulted from  
me fully looking at myself  
and laying bare the  
feelings I had inside.*

*This story was really  
fun to draw and write,  
so I really hope all my  
readers enjoy this story.*

## 17 sai Natsu

*This story's theme is  
about the dark side of  
an unrequited love*

*Falling in love not only  
brings out happy and  
exciting emotions, but  
I think, it definitely  
brings out frustrating  
and tough feelings as well*

*The female protagonist  
for this story was created  
using my experience as  
a woman*

*This story resulted from  
me fully looking at myself  
and laying bare the  
feelings I had inside*

*This story was really  
fun to draw and write,  
so I really hope all my  
readers enjoy this story*



*In the  
Summer  
of my first  
year of  
High School*



*the single  
word uttered  
by the person  
I loved...*

*gave me to  
a feeling that  
was similar to  
madness,*

*and those words  
haunted me  
from that day.*

**I'M GOING  
OUT WITH  
SOMEONE NOW!**





*It's been  
almost a  
year*

*since that  
day.*

*What?  
You haven't?*

*You do not  
appear  
any-  
thing  
like  
that  
today.*

YES!

THEY'RE SO  
LOVELY-DON'T-YOU?

*Summer  
When I  
was 17...*

NO!

*How it's  
late...*

*Right  
before  
School  
meeting  
took too  
long.*

WE DECIDED  
TO TAKE A BREAK  
FROM EACH OTHER  
FOR AWHILE.

OH-HO!  
WAITING  
FOR YOUR  
FELLFRIEND  
...?



OH?

IS IT  
THEY YET  
ALREADY?



HUH?

ARE YOU  
STILL HERE,  
YOH?



AND STANDING OUT  
OF EACH OTHER'S  
WAY FOR A MONTH.



SO WE  
ARE  
TAKING A  
BREAK...

LATELY IT  
SEEMS ALL  
WE DO IS  
JUST FIGHT  
AND ARGUE  
OVER ALL  
SORTS OF  
THINGS.

WELL...



HUH?







LET'S BE SEX  
FRIENDS.



STOP...!!



ARE YOU  
SURE...??

NOH



I'M TOTALLY  
SERIOUS.



STOP

STOP  
BEING  
SELF

I'M  
GONNA  
SCREAM



WHAT  
ARE YOU  
SAYING??  
ARE YOU  
ALL  
RIGHT?

AND I  
DON'T  
WANT A  
BOYFRIEND  
AT THE  
MOMENT.  
SO...

WELL, YOU'RE  
FREE FOR  
A MONTH.  
AREN'T YOU  
SO YOU  
ARE THE  
RIGHT?

ONLY??







ROOM 101

ROOM ON EARTH...

ROOM 101

P  
U  
S  
H











I just say  
hands are  
free

At  
last.

It's  
just  
a  
day.

I always  
wanted  
to be  
the most.

Shizuka Kato



Even if it is  
only 10%





AFTER  
SCHOOL, ONLY

YES  
WE ARE



BANNED



YOU

YOU'RE  
LATE

That  
was  
kind  
of  
no.

this  
is  
the  
only  
way.



STOP IT!



90  
SHALL WE GET  
STARTED  
THEN?



BATH  
UMP



OH, YES  
OF COURSE



I'M SORRY,  
BUT...

I CAN'T  
KISS YOU



STONING  
IS JUST  
FOR YOUR  
GIRLFRIEND,  
HEH?

OH,  
YEA, YOU  
ARE SO OLD-  
FASHIONED.

RIGHT  
IT.



I wonder  
if he...

Also, if he  
feels guilty  
about all this



If Yuki thinks  
about his  
girlfriend  
when he's  
doing it  
with me.







Shogakukan





...don't give  
me hope...



BE HONEST...  
I'M ABOVE  
AVERAGE,  
RIGHT? KIND OF...

HAH?

TO BE  
FRANK,  
SHE'S YOUR  
TYPICAL  
GOOD GIRL,  
RIGHT?

HER  
PERSONALITY'S  
OK AND...

I'M NOT  
WOLF, RIGHT?

WHAT'S  
UP?

IS THERE  
SOMETHING  
BOTHERING  
ME-GOOD  
ONE?

I'M NOT

BUT

THIS MIGHT  
BE SCARY TO  
HEAR, BUT

OK?

ARE YOU  
LIFE-T?

...YOU  
KNOW.

I OFTEN WISH THAT  
ALL THE OTHER GIRLS  
EXCEPT ME WOULD  
JUST BE.

I'M ADDING  
SOMETHING

THAT'S  
WEE-KO!  
CHOOSE  
HER





EVERY  
WHEN YOU  
OPEN THE  
WINDOWS,  
IT'S STILL  
HOT IN  
HERE...

YEAH!



NO...

W  
H  
Y  
?



NO!

WHAT A  
DUST!



SAITAMA

THERE'S A  
LEAF IN  
YOUR HAIR

HOLD STILL  
FOR A MOMENT,  
OK...?



Yoko's heart

WON'T  
EXCEPT ME.

...YOU'RE  
LATE, HEY?







The rough  
hands from  
playing  
basketball  
in Junior  
High.

YOU ARE  
TELLING ME  
THIS NOW?

The slaps  
that show  
up when he  
gets shy.

... WELL,  
YOU'RE  
PERSISTENT.

HERE

Oh...

PERSISTENT

And how he  
touches her  
hair when  
he first  
introduces  
her.

I remember  
it all.



EVEN THOUGH

*I know  
everything  
about you.*

WE'VE ALWAYS  
BEEN CLOSE.

...I DIDN'T  
REALIZE ALL  
THESE THINGS  
ABOUT YOU

BEFORE

*Yah.*



He

I FEEL LIKE THIS  
IS THE FIRST TIME  
I'VE REALLY SEEN  
YOU ARE

Just Me

*Please,*

*Please,*

*look at  
my name  
and*

YEAH

YOU  
ARE  
SOOO  
SLOW

JUST

*fall in love*

*with my  
cousin*



*getting  
granted*

*I'm slowly*



*I keep on*

*waiting*

PLEASE...

GODDAMN  
ME...

YOU



*Time waits  
for no one.*

*But,*



...WE'RE GOING  
TO STOP SEEING  
EACH OTHER  
AFTER TODAY?

YEP.



ARE YOU  
THINKING ABOUT  
HANGING  
OUT WITH  
ME UNTIL THE  
LAST DAY?  
EVEN THOUGH  
YOU'RE  
PLANNING ON  
GETTING BACK  
TOGETHER WITH  
HER?

SURE,  
THERE'S  
STILL 5  
DAYS LEFT  
UNTIL YOUR  
1 MONTH  
BREAK  
ENDS...



I HOPE YOU  
MAKE UP  
WITH YOUR  
GIRLFRIEND.

I HAD FUN

I'll

*run away  
from this love.*





ONE YEAR AGO WHEN YOU TOLD ME YOU WERE GOING OUT WITH SOMEONE,



I KEPT PICKING MYSELF ABOUT NOT CONFESSING TO YOU

I KEPT PICKING MYSELF, "WHY DON'T I TELL HIM?"



...SO,

I DECIDED THAT DAY...



YOU



I'VE ALWAYS LIKED YOU

*Shizuka*



I WOULDN'T  
HOLD BACK MY  
FEELINGS FOR  
YOU.

...THAT IF  
YOU WERE  
EVER SINGLE  
AGAIN,



I WANTED TO  
BE THE PERSON  
CLOSEST TO YOU,  
EVEN IF IT WAS  
ONLY FOR A  
MOMENT.

OR JUST  
DIDN'T WANT  
ME.

EVEN IF IT  
MEANT YOU  
HATED ME.



FOR  
ALWAYS DOING  
SUCH  
SELFISH  
THINGS...

...I'M  
SORRY

Yosh...



I'M NOT  
SATISFIED WITH  
BEING JUST  
ONE OF YOUR FRIENDS...



...YOSH.





No words can  
express my  
love for you.

Love you  
very much.

...I love  
you.

I always,  
always did.

I LOVE YOU...



*The summer  
when I was 17,  
everything  
was over.*



Shinichi

AKI...



YOM...

HOW...?

I'VE COME BACK  
TO BE WITH YOU  
AGAIN, AKI



I BROKE UP  
WITH HER.

WHAT  
ARE YOU  
SAYING? I  
MEAN YOU  
AND YOUR  
GIRLFRIEND  
SHOULD BE ...

W-



YOUR  
TEARS,

YOUR  
HAIR, OR

WHEN I'M  
WITH HER,  
ALL I CAN  
THINK  
ABOUT IS  
YOU.

I KEEP  
REMEMBERING

YOUR EYES,  
AND THINGS  
LIKE THAT...

IT'S NO  
GOOD



...I'M  
SO HAPPY.



I KNOW I'M AN  
UNDERSTANDING  
PERSON.



...BUT,

I ALREADY  
KNOW ALL  
OF YOUR  
PASTS.

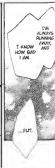
...BUT,



BUT THAT'S  
FINE WITH ME.



IT REALLY  
MAKES ME  
HAPPY  
THAT YOU  
CAME  
BACK  
TO ME.



I'M  
ALWAYS  
PLANNING  
AHEAD, AND  
I KNOW  
HOW DAD  
I AM.

...BUT,



I HAVE  
EYES ONLY  
FOR YOU,  
AKI.

I ACCEPT  
ALL OF IT.

THE SAD...

AND GOOD ONES.

*Summer, when  
I was 17...*



where our  
love affair  
started...

where I  
could hear  
the distant  
laughter, and

... to the  
classroom  
where our  
heart  
began.



A kiss  
marked  
the start  
of our  
real love...



*Happy birthday memorywind*



*From Tact to Tact Story*

# 17 Sai Natsu

*-Sefuku no Jōgi-*

Watanabe Shiro

Scanned by: Ayumi

Translated by: Ayumi

Proofread by: damorgen

Edited by: Surash

Qed by: gleeb2 & Tenshi

Colored by: memorywind



Brought to you by:

Tenshi Tenshi

www.tenshi-tenshi.com

tenshi-tenshi@indigostar.net



We hope you will enjoy this chapter of "It's So Notau-Seifuku no Joji". If you are a fan of Shugo Ichikawa, please show your support by purchasing a copy of the original work once it becomes available.

**DO NOT** alter our release in any way including, but not limited to, removing the sup/pages, taking pages out or putting new pages in. Also, please ask for permission if you want to distribute our releases, and be sure to give proper credits.

All the rights to the manga and part of the scanlation belong to their proper copyright holders. This is a free scanlation done by fans, so if you paid for this scanlation you have been ripped off. Please continue to support Tenchi-tachi in the future.

The entire Tenchi-tachi team



website: [www.tenchi-tachi.com](http://www.tenchi-tachi.com)  
email: [admin@tenchi-tachi.com](mailto:admin@tenchi-tachi.com)

# *Tenshi-Tachi is Recruiting!!*

We are in need  
of Translators,  
Scanners and  
Experienced Editors

Come and join  
us if you would  
like to help out!



*[www.tenshi-tachi.com](http://www.tenshi-tachi.com)*



**WARNING!**

This chapter contains  
explicit material!



# 17 Sai Fuyu

©Fukunaga Osamu



No matter  
who touches  
me,

no matter  
who I like,



all my  
heart  
thinks  
about is  
him.





YUI-CHAN!

In my 17th  
winter,

I want  
out to  
meet  
you.



THAT'S  
RIGHT!  
LONG  
TIME NO  
SEE~

kya

AUNTIE!

IT'S  
BEEN A LONG  
TIME, YOU'VE AL-  
READY MOVED  
FOR 2 YEARS  
RIGHT??

YOU  
CAME SO  
FAST~



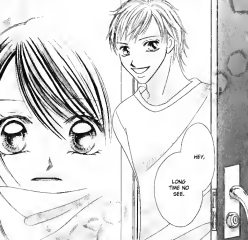
HEY,  
MAE,  
YUI-CHAN  
IS HERE!

I  
GUESS  
I WILL BE  
TROUBLING  
AUNTIE FOR  
A FEW  
DAYS!

your  
room  
which  
was 408  
is 409

YOU'RE  
STAYING  
HERE FOR  
THE WHOLE  
WINTER  
BREAK  
RIGHT?  
♡





And  
we are  
childhood  
friends.

IT'S  
BEEN  
SO LONG  
SINCE THE  
LAST TIME I  
CAME INTO  
M's ROOM.

Every  
time you  
would  
come in  
and sit  
there all  
over the  
room.

THAT'S  
RIGHT.  
YOU USED  
TO COME  
OVER A  
LOT WHEN  
WE WERE  
YOUNGER.

THAT'S  
RIGHT —

BUT YOU  
YOU DIDN'T  
GROW THAT  
MUCH AT  
ALL.

...

WELL MA,  
I'M ONLY  
TELLING  
THE TRUTH!

AREN'T  
WHAT  
YOU SAID  
WAS SO  
MEAN —

Maid and I  
we have been  
together since we  
were small.

Maid  
School



BECAUSE,  
I HAVE  
ALWAYS...



YOU  
PROBABLY  
ALSO HAVE  
A BOY-  
FRIEND!

— I DON'T.



YOUR  
GIRL-  
FRIEND?

YEAH,  
YEAH.

SO NICE —  
IT SEEMS  
YOUR FEEL-  
INGS ARE  
REALLY  
SWEET.



THE  
ONLY  
PERSON  
I LIKE IS  
MAKI.



... YOU  
TWO—

LET'S  
DRINK TEA  
TOGETHER —!

Come,  
come,  
come!!



I fell  
for Momi



LET'S  
GO.

when  
we were in  
elementary  
school.

ONLY  
LEFT  
OVER  
LATER  
IT'S  
TRUE

THAT  
BIRD IS  
DEAD —



THAT'S DIS-  
GUSTING —!



I'M  
GOING TO  
BURY IT.



IT'S TOO  
NOISY!







That  
day



But he  
was holding  
my hand  
all along,  
and never  
let go.

We were seen  
by everyone,  
he must have  
been really  
embarrassed.



Maybe I  
play soccer  
like he usu-  
ally does.

Instead, he  
was holding  
my hand and  
walking me  
home.





WAH!

WHAT'S  
WITH THIS  
FUTON?



ARE  
YOU A  
FOOL?

NO  
NEED  
TO BE SHY,  
LET'S SLEEP  
TOGETHER.

JUST  
LIKE WHEN  
WE WERE  
LITTLE. ♡



NO PROBLEM.



WE  
ARE NOT  
CHILDREN  
ANymore.

IF SOMETHING  
HAPPENS, IT'S  
NOT MY  
FAULT.

From  
that  
day on,  
in my  
eyes,

Maki  
is a true  
man.

Just like  
that.

I fell  
in love with  
a guy.



...  
DON'T STOP  
SAYING STUPID THINGS  
...

WHAT I'M  
SAYING IS TRULY



BECAUSE  
I LOVE MAKI...  
I CAME HERE  
BECAUSE I  
WANTED TO  
TELL YOU  
THIS



I KNOW!

BUT... I  
ALREADY  
SAID, I  
HAVE A  
GIRLFRIEND.



IF IT'S  
MAKI YOU  
CAN DO  
ANYTHING  
TO ME

BUT I  
WON'T  
GIVE UP  
JUST LIKE  
THAT.

TO ME,  
CONFESSING  
TO YOU WON'T  
BE ENOUGH.

I WANT  
MAKI!

I WANT EVERYTHING,

I WANT  
HIM.









THE  
ELEMENTARY  
SCHOOL!!

WAAH —  
HOW  
NOSTALGIC!!







HE CAN

ONLY BE  
LIKE WHEN  
WE WERE  
LITTLE

AND NOW  
THERE'S NO  
WAY TO BE  
MORE THAN  
THAT?



I...

GOT INTO A  
CAR ACCIDENT  
3 MONTHS  
AGO.



WHAT?

NO BIG DEAL,  
JUST A LITTLE  
SCRATCH.





—BUT,

AT  
THAT TIME  
I THOUGHT I  
WOULD DIE  
FOR SURE



MY  
BOYFRIEND  
WAS WITH ME  
AND HE LOOKED  
WORRIED.

WHEN  
I WOKE  
UP,

**MAKI!**



HIS  
HANDS  
WERE HOL-  
DING ME  
TIGHTLY.

HE WAS  
A VERY KIND  
BOYFRIEND.

AT  
THAT  
TIME I  
NOTICED,

BUT,



THAT  
WASN'T THE  
HAND THAT I  
WANTED TO  
HOLD ME.



IN MY HEART,  
THERE WAS ONE  
PERSON THAT I  
TRULY LOVED.

I ALWAYS  
AVOIDED MY  
TRUE FEELINGS,  
GOING OUT WITH  
OTHER GUYS TO  
FOOL MYSELF.

BUT  
SINCE I WAS  
SCARED THAT  
IF FAILED, WE  
COULDN'T BE  
CHILDHOOD  
FRIENDS  
ANYMORE,

SO I  
ALWAYS  
AVOIDED  
IT.

IF I  
DIED WITHOUT  
CONFESSING TO  
YOU, I...

BUT,

THAT CAR  
ACCIDENT  
AWAKENED  
ME.

BUT I  
DON'T WANT  
TO BE LIKE  
THAT!

SOME PEOPLE  
REALLY WANTED  
TO CONFESS THEIR  
FEELINGS, BUT IT'S  
TOO LATE AND  
THEY DIED WITH  
REGRETS.

THOSE  
THINGS  
REALLY  
HAPPEN  
IN THE  
WORLD!





I'M  
BEGGING YOU  
CHOOSE  
ME.

MARK!



I'M  
BEGGING  
YOU...

I...

USED TO  
LIKE YOU  
A LOT.



I WAS  
SCARED, SO I  
RAN AWAY...  
AND WENT OUT  
WITH OTHERS.

LATER YOU  
ALSO WENT OUT  
WITH OTHER  
GUYS.

BUT...  
I WAS  
JUST  
LIKE  
YOU.





IF  
THAT'S  
THE  
CASE

THEN WE  
COULD  
START  
DATING

WOULDN'T  
IT MEAN  
THAT WE'VE  
ALWAYS FELT  
THE SAME  
ABOUT EACH  
OTHER?

I  
CAN'T GO  
OUT WITH  
YOU.

BUT,

I WANT  
TO STAY WITH  
MY CURRENT  
GIRLFRIEND.

I  
KNOW

I STILL  
LIKE YOU  
NOW.

I CAN'T  
BE WITH  
YOU.



made an  
unrecoverable  
decision.



His  
strong  
eyes

because  
he wanted  
to tell me  
this painful  
answer.



He originally  
didn't go on a  
date with his  
girlfriend today  
and chose to be  
with me

Ah...



that  
I fell for  
him.

It's because  
Makoto is so  
strong-minded  
and kind.

For



...I  
KNOW

I'M  
SORRY FOR  
BRINGING  
UP THIS  
SUBJECT,  
I'M  
GOING  
BACK  
FIRST!



One's  
Intention



Everything's over.



Movement



If we don't take that chance, it'll be over.

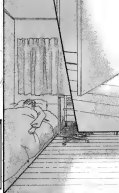




Once Maid falls asleep, he'll stay asleep like the dead until morning.



"Sensational!"  
has become  
his specialty





Actually,  
just thinking  
to you telling  
me that you  
love me,

using those  
small and  
wonderful  
moments,

using your  
almost-adult  
hands.

Hold me.

My face.

My hand.

I  
DON'T  
WANT TO  
BE YOUR  
CHILD-  
HOOD  
FRIEND.

I WANT  
TO BE THE  
ONLY WOMAN  
IN YOUR  
HEART







Hold all  
of my  
soul



Maki

Maki

Maki



GOOD  
BYE...

MAKI



longing  
for him.

these avel  
feelings of  
love.

Loving  
him,

You  
say.

there  
will be that  
day.

there  
definitely  
will

one day  
our feelings  
will cross.

Colleen  
Freshman  
Germans









And then,



If that day  
really arrives,  
I promise

I will  
never let  
go of your  
hands.

# 17 Sai Natsu- Seifuku No Jouji

Chapter

17 Sai Fuyu

Scanner Innocence

Translators marenare&  
mikariangel

Proofreader Candi

Editor yaku

Quality Checker Innocence

by **Rebellious Love**

<http://www.RebelliousLove.com>







LOVING AND RESPECTFUL RELATIONSHIPS AND TRUST

PROFESSOR KIM HERRICK, PhD

Read an e-book or articles, downloaded from our site and the subject of your relationship needs can

THE UNIVERSITY OF TEXAS AT AUSTIN

# 17 Sai Haru

Watanabe Shiho



I only wanted  
to hear you  
say one sen-  
tence.

Only  
one  
sentence.



The spring  
when I was  
17.



YUNARU!



I REFUSE.

HEY, LET  
ME ASK  
YOU

THIS SATUR-  
DAY ARE YOU  
FREE? LET'S  
GO TO A BOLSON!

YOU  
ALWAYS  
LEAVE  
THINGS  
UNTIL THE  
LAST  
MINUTE-

I REFUSED  
TO CATCH THE  
BUS, GREAT  
ISN'T IT...

THE A BOLSON IS A BUS DATE WITH A  
GROUP OF PEOPLE



HEY THE  
BUS? WAIT A  
MINUTE, WAIT A  
MINUTE  
...!!!

SO HEAVY  
JUST BECAUSE  
YOU'RE POPU-  
LAR DOESN'T  
MEAN IT'S GREAT  
TO BE MEAN!



I REFUSE,  
IT'S TOO  
TROUBLE-  
SOME.

HAHAHAHA  
WAW,  
LET'S GO  
TOGETHER!

AND  
ANYWAYS, I  
ALREADY  
TOLD THE  
GIRLS THAT  
YOU WOULD  
BE THERE!





YAYOI, YOU  
REALLY ARE  
SCATTER-  
BRAINED!



I DON'T  
WANT SUCH  
A SCATTER-  
BRAINED  
SISTER-IN-  
LAW.

MY...EYE-  
RY PART  
OF ME  
LOOKS  
LIKE  
ONLY

HAHA,  
WHICH PART  
OF YOU  
LOOKS LIKE  
MY SCATTER-  
BRAIN?

LUCKY  
NEXT MONTH  
I'LL  
BECOME  
YOUR  
SISTER-IN-  
LAW.

HOW CAN  
YOU SAY  
THAT TO  
ME?



Yayoi

Is my  
brother's  
fiancee.

What could  
I do about  
the  
meeting?

I'm older  
than him.  
He's already  
23 years  
old.





LET ME  
DO CPR  
ON HIM!



It's  
Yayoi.



IF WE  
DON'T DO  
ANYTHING  
HE MAY  
DIE.

AL... ARRGH,  
WOULD  
THERE ANY  
DANGER IN  
DOING  
THAT?

I DON'T  
KNOW...  
BUT...

OR

EN

PU

SH





My heart  
was think-  
ing

At that  
time,



EXACTLY.



BOYS ARE ALWAYS LOOKING AT THESE KINDS OF PICTURES THEY MUST BE THINKING AND IMAGINING THINGS...



I really want to see her expressions beyond being my brother's fiancée.

For no particular reason...

I find myself like a fool imagining...



SO WHAT EVEN IF WE DO?

HEAVENLY YOU THINK KUMARU WOULD JUST DO THESE KINDS OF THINGS?

DO YOU?



LIAR.

YES, YOUR RELATIONSHIP WITH THE GIRLS ARE SO GOOD. YOU DEFINITELY WON'T NEED TO IMAGINE THINGS!

KUMARU SHOULD NEVER DO THINGS LIKE THIS.



These thoughts keep on increasing...

What would her expression be when I touch her...

What kind of sounds would she make?



When she  
calls me by  
my name  
instead of  
"little brother"

Her voice  
sounds so  
sweet.



THUMP

Really...

THUMP

Just by touch  
a strand of  
her hair...

THUMP

How  
terrible.

Ah.

THUMP

L...

REALLY  
LIKE YOU,  
YAYOI...

I can feel  
that her  
body is so  
warm...



My body will  
automati-  
cally want to  
hold her  
tightly...



EH...

I ALSO  
LIKE  
YUUKI!  
TOO. YOU  
ARE MY  
LITTLE  
BROTHER!

WAWA  
...WHAT'S  
WITH THE  
SERIOUS  
LOOK!

WAWA  
WAWA  
WAWA  
WAWA

EVEN  
THOUGH YOU  
ALWAYS LIKE  
TO BULLY  
ME!



If I don't  
say it out  
loud...





I'M  
SERIOUS!



YOU



DON'T USE  
THIS KIND  
OF REA-  
SONING TO  
AVOID ME!

IS GOING  
OUT TO  
WORK ON  
YOUR OWN  
CALLED AN  
ADULT?

IS HAVING A  
PASSPORT  
CALLED AN  
ADULT?

OR IS EXPERI-  
ENCING MORE  
THINGS IN LIFE  
THAN BE CALLED  
AN ADULT?

YOU'RE ONLY  
27 YEARS OLD.  
NOT EVEN AN  
ADULT YET.  
I'M ALREADY  
27 YEARS OLD.  
AN ADULT...

I'M GOING  
TO MARRY  
YOUR  
BROTHER  
SOON!

STOP  
IT...

WHAT IS YOUR  
SO-CALLED  
MEANING OF  
AN ADULT?!



LOOK AT  
ME  
CLOSELY.



GO...



RING

SORRY, MY  
PHONE IS  
RINGING...

RING

GO  
AWAY  
...!

HOW  
CAN I BE  
WITH  
YOU?

YOU'RE  
MY  
FURANCE'S  
BROTHER  
!

YOU  
...

RING

HELLO?

MORE-  
OVER, YOU  
AND I ARE  
FROM TWO  
DIFFERENT  
WORLDS...





Yavoi.



My brother.



SORRY,  
I'M GOING  
BACK  
FIRST...

You are  
going?

Going to  
see my  
brother...

YOU REALLY  
LIKE MY  
BROTHER  
THAT  
MUCH...?

NO  
...  
I'M  
ALREADY  
HOME...

REALLY  
...?

THEN  
LET'S  
GO  
OUTSIDE  
LATER...



Once...

BUT

I saw her  
face even for  
just a brief  
moment...

It was as if  
something  
was lost...

PUSH

FL

NO!

ASH

THIS...

PHOTO  
...

What...

IF I LET MY  
BROTHER SEE  
IT, HOW DO  
YOU THINK  
HE'LL REACT?

All  
this...

KISSING  
YOUR  
LITTLE  
BROTHER...

Yepo's face  
became pale...

IT WOULD  
BE BAD IF  
IT WAS  
FOUND OUT  
RIGHT...

However...

I don't  
want to  
stop.

I want to  
destroy it,  
mess it up...

LOCK

I WILL  
NOT LET  
YOU GO.





Everything  
that hap-  
pened after-  
wards...

Made my  
vision  
blur...

During the  
time I was  
awake...

I felt like  
my mind  
was  
spinning  
—

And my body  
felt so  
warm...



YUMARU

...



LET ME  
GO...



I  
WON'T  
...



She was  
under  
me...

I WON'T  
LET GO!

AH...!

RUSH

NO...

AH...

I know  
I'm  
pitiful...

But my body  
betrayed my  
reasoning...

UGH...

AH...!





I DEFINITELY  
WON'T LET  
YOU GO...

BROTHER.

YAYOI  
BELONGS  
TO ME...



...SHE SAID  
SHE WASN'T  
FEELING  
VERY WELL.



YAYOI  
WON'T BE  
COMING  
TODAY?

IT'S  
SUNDAY.



...REALLY?



COMING?





YOU



WHY  
AREN'T  
YOU  
COMING TO  
MY  
HOUSE?



LEAVE  
!

GO!



YOU'RE  
FROM  
BLF-  
SOMEBODY



I HATE  
YOU THE  
MOST...  
!!



Even though  
I'm looking at  
her angry  
face...



I'm still  
very happy.



Ah...



She's  
looking at  
me...



Not at  
her little  
brother...



Yayoi





Really  
cute...

...LOVE  
YOU

My heart  
beats furiously  
when I'm  
around her.

Fuuu  
hrrrr...

Much  
as such...



I LOVE  
YOU.

I  
LOVE  
YOU.

I  
REALLY  
LOVE  
YOU.

huh?

YAYOI, I  
REALLY DO  
LOVE YOU  
SO  
MUCH...

Though she  
doesn't  
accept it.



I know this  
is just...

POOR



YOU DIDN'T  
BRING  
UMBRELLA  
RIGHT?

I'LL  
GIVE  
THIS TO  
YOU...



PLEASE.

NO...NO  
NEED, IT'S  
OKAY.

LET ME  
GIVE THIS  
TO YOU...







**DON'T  
GO...!!**



**KAGOMI!**



**DON'T YOU  
HAVE TO  
GO TO THE  
BUS STOP?**



**NO...**



**I'M  
MEETING...  
SOMEONE  
THERE.**



**Irritating!**



**AH!**



**I WON'T  
LET YOU  
GO!**



**I WON'T  
LET YOU  
GO!**



**BYE  
BYE!**



**My  
brother...**



**She's  
looking  
for my  
brother.**



Fr.

FALL

111

LET ME GO,  
YUKAGAKU!

YUKAGAKU!

YAYORI!



LET'S GO TO  
THE HOSPITAL  
QUICKLY!

MY...

STOMACH  
HURTS

WHAT  
HAPPENED?



YAYOHI?

WHAT  
HAD-  
PENED  
TO YOU?



NOTHING  
...



STUPID,  
YOU CAN'T  
EVEN  
STAND  
UP!

IT'LL  
BE  
OVER  
IN  
A  
LITTLE  
WHILE!  
...

ONLY MY  
STOMACH  
HURTS  
A  
LITTLE...



I'M  
BRINGING  
YOU TO  
THE HOS-  
PITAL!



ARE YOU  
OKAY?

YOU'RE  
NOT  
FEELING  
WELL?



**YAYOI  
IS MY  
GIRL-  
FRIEND  
!**



**WHAT A  
ABSOLUTE  
I'LL  
BRING  
HER TO  
THE HOS-  
PITAL  
MYSELF.**



**YAYOI...**

**LET ME  
CARRY  
YOU!**



**YOU CAN  
ONLY CARRY  
HER AND  
WALK IN  
THE RAIN!**

**BUT...**

**I REALIZED A  
LONG TIME  
AGO THAT  
YOU ALWAYS  
WATCHED  
YAYOI.**

I KNOW  
YOU...  
DON'T  
EVER  
DO  
HEAVY  
KISSING  
AGAIN

YOU ARE  
NOTHING  
MORE  
THAN A  
LITTLE  
BRAT!

SLAM

Ah...



Nothing  
more than  
a little  
brat...

I really  
am...





BUT, IF YOU  
CAN SAY "I  
LOVE YOU" TO  
ME,



IF  
ONLY YOU  
WOULD  
SAY THAT  
TO ME...



I WILL  
NEVER GET  
CLOSE TO  
YOU AGAIN



I WILL  
GIVE  
UP...



SAY  
IT...





SAY  
IT!

LOVE



I LOVE  
YOU...

Those are the  
three words that  
I wanted to  
hear.



I would  
harm you  
instead.

Sorry.

Cause you  
pain.

Cause you  
so much  
pain...

Sorry.

Sorry.  
Yayoi.

GOODBYE,

MY  
SISTER-  
IN-LAW.

Because of  
my absurd  
behavior,

I actually  
really do like  
you...



WAIT  
A  
MINUTE!

EH  
...



I'M NOT  
WEARING A  
RING ON MY  
FINGER...



HEY...

DIDN'T  
YOU  
REALIZE?



WHAT?

MY  
BROTHER  
REALIZED?

HE SAID  
HE WANTED  
TO CHANGE  
THE ENGAGE-  
MENT?

WHEN I  
HEARD YOU  
CALLING MY  
NAME...

NO.

WHAT  
?!



I  
REALIZED...

Ah...

This is...

a  
miracle...

NO  
PROBLEM

THAT I REALLY  
WANTED THAT  
YOU WOULD CON-  
TINUE CALLING  
MY NAME LIKE  
THIS...

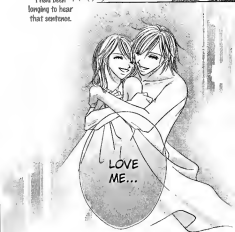
FROM NOW  
ON, I WILL  
ALWAYS CALL  
YOU...



BUT  
BEFORE  
THAT...

I WANT TO  
FIRST HEAR  
YOU SAY IT  
ONE MORE  
TIME.

I had been  
longing to hear  
that sentence.



LOVE  
ME...

# 17 Sai Natsu- Seifuku No Jouji

Chapter

17 Sai Hare

Scanner Innocence

Translators joan11

Proofreader Innocence

Editor StarlightDreams

Quality Checker Innocence

by **Rebellious Love**

<http://www.RebelliousLove.net>







LOVING AND RESPECTFUL RELATIONSHIPS AND TRUST

PROFESSOR KIM HERRICK, PhD

Send us a card or letter, handwritten card or check and we will send you a handwritten note card.

THE UNIVERSITY OF TEXAS AT AUSTIN



17 SAI AKI

My heart no longer  
didn't increase.

PLEASE GO  
OUT WITH ME

I HAVE  
ALWAYS...

Before before,  
I'm not married  
at all.

LIKED YOU  
A LOT...

the brother of  
the person I love.

The person  
I am continuing  
to is actually

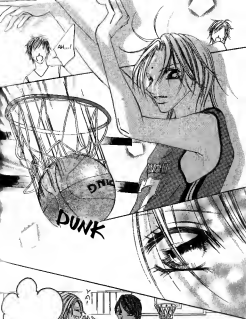


RESTRICTED  
AREA!  
BLOCK HIM!

DEPENDENT!

It was the  
autumn of  
my 17th  
year.

This was my  
last way of  
getting you to  
notice me.





THEY'RE SO GOOD!  
THE RIKU-SENPAI AND  
YUKITA COMBINATION!

YOU'RE  
HOLDING  
YOUR BREATH,  
ISN'T IT?

THAT'S  
THE BEST  
WAY TO  
WATCH THEM  
PLAY, RIGHT?

JUST—  
I SO ENVY  
RIKU-SENPAI'S  
GIRLFRIEND,  
NAO!



YOU SAID  
OVER  
THERE! AND  
PRACTICE!

UH-HUH

DID YOU  
SEE IT?  
TODAY'S  
PRACTICE!

♡



EXACTLY—  
NAO! NAO! ALREADY  
WAS A GIRLFRIEND  
TOO—!!



THEY WERE  
TOGETHER  
WITH A  
GUY, RIGHT?

YUKITA!

GOOD JOB—  
YOU WORKED  
HARD TODAY!



AW, I'LL GO SOMEWHERE TO GET DRINKS





open

Ahah

My chest  
feels so  
heavy



This is  
Yuta's  
room...

This is

Yuta's

room...





I'M GOING  
OUT WITH  
RIKI-GENPAI.





SO THAT'S  
FOUR OF 'EM!

BUT I  
NEVER  
NOTICED  
BEFORE—

THAT HAO  
ACTUALLY  
LOVED MY  
BROTHER

WHEN DID  
YOU FALL IN  
LOVE WITH  
HER—

WAIT, MY  
BROTHER  
NEVER TOLD  
ME ANYTHING!



IS THAT  
WHAT YOU  
REALLY THINK?



THAT I  
LOVE YOUR  
BROTHER  
FROM THE  
BOTTOM OF  
MY HEART?

DO YOU  
REALLY  
THINK



the subject  
of my first  
pass.

That was



—LET'S  
JUST BE  
FRIENDS.



I THINK  
I DON'T REALLY  
UNDERSTAND  
MY OWN  
FEELINGS.

I

WAS ALWAYS  
THOUGHT OF  
HIM AS A  
FRIEND.



I continued  
to my long-  
time crush,  
Yoshi.



BUT,



I CAN'T  
LOOK UP  
YOU AS  
MY LOVER

RIGHT  
NOW...



SO I ONLY  
WANT TO BE  
FRIENDS RIGHT  
NOW...

JUST BEING  
WITH YOU  
MAKES ME  
HAPPY...



HEY, WHY  
DID YOU  
LEAVE?

I HEARD A  
RUMOR THAT  
THEY WERE  
GOING OUT.



still feel  
happy.

hearing him  
say this,  
even though  
it was  
really painful.

I just  
knew the  
phrase, "just  
being with  
you makes  
me happy" as  
a promise.

I thought  
that if we  
kept being  
friends like  
this, there  
would be a  
day when I  
could become  
his girlfriend.



"I will  
never be  
able to

that I would  
never be such  
an attractive  
girl.



In front  
of that girl  
Yoru probably  
isn't like I'm  
going around  
with like he  
usually does

become his  
girlfriend  
in this  
fiction.

From the  
moment he  
expresses  
that I have  
never seen  
before!



At that time  
I finally  
realized.



I STILL  
LIKE KUSTA

I STILL

I CAN'T  
FORGET  
ABOUT YOU!



NO MATTER  
WHAT I HAVE  
TO DO, I  
JUST WANT  
TO ALWAYS  
BE CLOSE TO  
YOU!



WHAT DID  
YOU SAY?



ARE YOU  
SAYING THAT  
YOU DON'T  
EVER LIKE  
MY BROTHER?

WHY ARE  
YOU THIS  
HORRIBLE...

BUT YOU'RE  
STILL GOING  
OUT WITH  
HER...



—あ...

—あ...



WASTED YOUR  
RAY ABOUT  
ME IS FINE.

HAPPY  
DAY.

SHAKER.

BITTER  
WOMAN.

PERVERTED  
GIRL.



YUKA IS THE  
ONE WHOM  
I LIKE.



SINCE THIS  
IS THE ONLY  
WAY TO GET  
CLOSE TO YOU,  
I WILL NEVER  
BACK OFF.







I WANT  
TO "TALK  
A BREAK."

Yachi's  
every look  
and gesture

It hurts  
my heart  
hurt



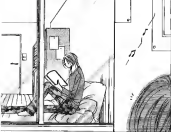
I don't hate  
it, nor do I  
have any  
other feelings.

Kissing like this,  
it would normally  
make you want  
it, no matter  
who the other  
party is.

But I feel  
absolutely  
nothing.

and maybe  
a little  
uncomfortable,  
right...?

In dreams,  
kissing  
under this  
kind of  
circumstance is  
usually  
cool.



—It's just



since the  
other party  
isn't Yusta,  
it really  
saddens me.



—EMBRACE ME.

Being next  
door...  
Listen to  
us...



When you  
hear my voice,  
do you think  
of me?

—Yoko.





Girl friend...

My hands and feet...

are trembling...

EH?

WHY ARE YOU SAYING THAT?

WON'T YOU COME WITH ME?

EH-?















No  
matter  
what  
I do,

I will  
never be  
the girl  
in your  
eyes.

Always wanting  
to be a little  
closer to him.



—Yara

No matter how  
much I like him,  
there's still place  
that I can't get  
into

Yet, in the  
end, I couldn't  
get close to  
him.







WHY?  
MY BROTHER  
SHOULD HAVE  
CALLED PRACTICE  
TODAY. WHY  
ARE YOU HERE?



YES...?



EVEN IF IT'S  
JUST ONCE,  
CAN YOU  
EMBRACE ME...?



POLE...

YOU'RE  
NOT AFRAID  
THAT I



WILL TELL YOUR  
GIRLFRIEND ABOUT  
OUR KISS...?

GRAB



AFTER THAT  
I WON'T  
EVER COME  
TO YOUR  
HOUSE  
AGAIN.

AND I'LL  
ALSO BREAK  
UP WITH  
GENGA!

I WON'T  
EVER  
TROUBLE  
YOU'S LOVE  
THIS AGAIN.



I CAN'T  
DO THAT  
KIND OF  
THING.

...YOU'RE  
NOT AFRAID?



JUST THIS  
ONCE!

chup



What my  
heart really  
wants,

has always  
wanted,

was just  
only this  
one person,  
Yuuta.

It isn't  
Yuuta,  
everyone  
else is just  
the same.

No meaning.

and no  
feeling.

So the  
feelings this  
time are  
different.

My first  
partner

was my  
classmate  
who couldn't  
be my right  
after Yuuta  
and his  
girlfriend  
started  
going out



Even though  
I was scared  
of that  
time,

my heart  
was empty.



Now everything  
will come to  
an end.



These painful  
memories.



Need to  
forget  
about

Yuuta

— ALSO —  
ARE YOU CRAZY  
FOR YOU FORGET  
ABOUT BREASTING  
UP WITH GENPAT

I'M FINE

HN...

YUUTA'S  
PLAYING  
WELL AGAIN.

NICE  
SHOT!!

YUUTAT



IT'S SO  
TWO LOU THE  
BASKETBALLS.

HEY.

can't show  
that kind of  
expression

No, I



Have to  
get back  
to the  
court  
quickly









It was

The one  
who  
looked like  
this way

I  
know



There's no  
more hope—



WHY DO YOU  
HAVE TO MAKE  
ME NOTICE YOU  
THIS MUCH?





FROM THAT  
DAY ONWARDS,  
I COULD ONLY  
TREAT NAO  
AS A GIRL.



—I LOVE YOU



—The room ran  
at my 17th  
year

is sweet,

but also  
poisoned.

All of us  
are struggling  
with our lives.

—17  
years old





The one day that  
the person she likes  
will only look at  
her.



Figure 1. The effect of the concentration of the solution on the adsorption of the dye.

Deputy

**Henry**  
chromatography #211-150-1  
111-150-1-111-150-1  
wonderful with 111-150-1

[illegible]

1. **Identify the problem.** The first step is to identify the problem. This involves understanding the symptoms and the context in which they are occurring.

*To encourage your child to share his  
own story, ask him to tell you about  
the part each of them is "going through."*

Tham-een-ge-hong-to-yeung-yeung  
Tham-een-ge-hong-to-yeung-yeung  
Tham-een-ge-hong-to-yeung-yeung



1. **Identify the problem.** The first step in the problem-solving process is to identify the problem. This involves recognizing the symptoms of the problem and determining the underlying cause.

# 17 Sai Natsu- Seifuku No Jouji

Chapter

17 Sai Aki

Scanner Innocence

Translator Higetsu

Proofreader Gandi

Editor blueduck

Quality Checker Innocence

by **Rebellious Love**

<http://www.rebelliouslove.com>







How come the  
releases are coming out  
so slow...

# REBELLIOUS LOVE

Needs You!

I cannot read all the good  
manga, I want the releases  
to come out faster ~



## WE DESPERATELY NEED EDITORS!

we also need...

Searchers  
Japanese Translators  
Chinese Translators  
Quality Checkers



Oh, yes, I remember last  
time said that the releases  
could come out faster if  
they got more staff!

## TO APPLY...

Visit our website or forum!  
Examination pages for more information  
PM someone in the forum or email or  
post to us

Hey, everyone! Apply  
to **Rebellious Love** so  
that the releases can  
come out faster!



REBELLOUS LOVE NEEDS YOU!  
REBELLOUS LOVE NEEDS YOU!